

# GAZETA TRANSILVÂNIEI

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:  
BRĂȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE ȚI.

Pe unŭ anŭ 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.  
România și străinătate:  
Pe anŭ 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

ANULŪ XLVII.

SĂ PRENUMERĂ:  
la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

**ANUNCIURILE:**

0 serieă garmondŭ 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare  
Sorteori nefrancate nu se primescŭ. — Manuscripte nu se retrămitŭ.

**N<sup>R.</sup> 86.**

Duminică 3 (15) Iunie

**1884.**

## Brașovŭ în 2 (14) Iunie.

Alegerile pentru dieta ungară s'au început erî cu-o învingere a partidei tisaiste. Între 156 deputați aleși 94 sunt aderenți pronunțați ai d-lui Tisza și opoziționali pronunțați sunt numai 53.

Deși este neîndoiosŭ că guvernulŭ a chiămatŭ la alegere în ziua întâiu cu intențune mai multŭ de acele cercuri, unde sciea că va reeși cu candidații săi, este destulŭ de bătătore la ochi dispropoțiunea între numărul candidaților aleși guvernamentală și a celorŭ opoziționali.

Nu mai trebuie să arătămŭ de ce se folosescŭ cei dela putere pentru de ași prepară asemeni învingeri, căci abusurile, corupțiunile, teroristările și ilegalitățile nu se mai facŭ pe ascunsŭ și le pōte vedé și constată orî și cine, care are ochi, în tōte părțile țerei.

Diarele opoziționale maghiare sunt pline de tânguiră, că dreptulŭ liberei alegeri este călcatŭ în picioré, că forța brutală și cu banii s'au aliatŭ ca să serbeze orgiile regimului arbitrarŭ, de care este bătuită biata poporațiune a acestui statŭ.

De unde își ia d-lŭ Tisza îndemnulŭ și curagiulŭ de a procede astfelŭ în contra partidelorŭ opoziționale? Nu să teme elŭ că forța întrebunțată la alegeri va nasce în sîmulŭ națiunei maghiare o desbinare care pōte se fie fatală pentru viitorulŭ ei? Tăcemŭ de naționalități, căci contra lorŭ s'a aprinsŭ de multŭ rēboiulŭ de rassă. De ce însă sunt tractați și opoziționali maghiari la alegeri pe unŭ piciorŭ cu naționalității nemaghiari?

Pretecstulŭ, sub care guvernulŭ actualŭ esercită forța cea mai brutală la alegeri, este totŭ acela, de care să folosescŭ despotismulŭ în tōte statele. Domnulŭ Tisza legēndu-se ca scaiulŭ de putere se crede că este singurulŭ omŭ, care pōte se salveze interesele nației maghiare, ale statului ungarŭ și ale monarchiei.

În acēstă credință, că dēnsulŭ este salvatorulŭ, Tisza este susținutŭ de către apărătorii dualismului din Austria. Aceștia se temŭ că, decă va ajunge opozițiunea maghiară la putere, se va resturnă cu totulŭ eculibrulŭ între Austria și Ungaria.

Ce s'ar face din acēstă monarchiă decă ar învinge opozițiunea maghiară? întrebă una din foile dualiste vieneze, și apoi adauge: „Dela modulŭ cum s'ar organiză acēstă opozițiune compusă din elemente eterogene ar depinde viitorerele relațiuni ale Ungariei cu Austria. Partida independențilorŭ voiesce să rupă legăturile de dreptŭ publicŭ și economice cu Austria, acēsta e sigurŭ; ear câtŭ pentru opozițiunea moderată ea însăși nu scie ce voiesce, ea iubescŭ extremele și va fi condusă de ideile celorŭ din partida estremă. De aceea trebuie să dorimŭ din punctu de vedere alŭ intereselorŭ specifice maghiare că d-lŭ Tisza se învingă la alegeri.“

Eată dar rațiunea, din care d-lŭ Tisza își derivă îndreptățirea de a procede așa precum îlŭ vedemŭ că procedé folosindu-se de tōte mijlōcele iertate și neiertate ca să-și asigure portofoliulŭ.

Pōte să strige opozițiunea maghiară câtŭ o va lua gura, căci d-lŭ Tisa nu se va lăsă a fi cōnturbatŭ în mersulŭ său. Elŭ auzindŭ și ceîndŭ vorbele celorŭ din Viena trebuie să își dīcă:

ce ar fi de Ungaria și de Monarhiă ađi decă n'aș mai avé eu frēnele guvernului în mână?

Și cum nu va trebui să-și crească încrederea ce-o are în sine, când i se mai spune, că numai guvernulŭ lui mai pōte susținé ordinea în Ungaria și că numai acestŭ guvernŭ pōte sprijini dualismulŭ, ca se nu cadă peste nōpte, și numai elŭ este ađi purtătorulŭ alianței dintre Austro-Ungaria și Germania.

Nu trebuințele și interesele de desvoltare ale Ungariei, ci interese austriace și germane mai fînŭ ađi pe d-lŭ Tisza la putere; și până cândŭ nu se va schimbă curentulŭ în sferele înalte politice Tisza va rămāné ministru.

Bine a dīșŭ „Pesti Naplo“, că elŭ nu mai pōte fi resturnatŭ de josŭ, ci numai de susŭ. Dér fōia pestană nu s'a gânditŭ, că prin acēstă dă unŭ testimoniu de paupertate națiunei, care pretinde că pășescŭ în fruntea civilizațiunei Orientului europénŭ.

## Sciri telegrafice.

(Serv. part. alŭ „Gaz. Trans.“)

**Pesta, 14 Iunie.** — La alegerile sēvērșite erî la 13 Iunie, liberalii guvernamentală au obținutŭ 94 de mandate. Ministrii *Pauler* și *Kémény* au fostŭ aleși în Budapesta. Președintele consiliului de miniștri, d. Tisza, a fostŭ alesŭ la Oradea Mare.

În 28 cercuri electorale a învinsŭ opozițiunea moderată. În 24 cercuri au fostŭ aleși membrii d'ăi partidei independente. În 5 cercuri s'au alesŭ antisemiți. În 4 cercuri au fostŭ aleși deputați, cari nu aparținŭ nici unei partide. Într'unŭ cercŭ a isbitŭ unŭ națională.

**Sofia, 14 Iunie.** — Guvernulŭ Bulgariei, în fața tuturorŭ scirilorŭ de mobilizare din partea Serbiei, păstrēză o deplină linișțe și nu ia de locŭ mēsurī de precauțiune.

**Pesta, 14 Iunie.** — Ministrulŭ Croației a luatŭ mēsurī ca comiții supremi ai Croației să fie chemați la sesiunea apropiată a camerei magnaților.

(Biu. telegr. din Pesta).

## Cronica țilei.

„Corespondența din Buda-pesta“ află că în tōte părțile Ungariei unde a plouatŭ, starea sēmănăturilorŭ s'a îndreptatŭ. În Transilvania, unde se speră o fōrte bună recoltă, va fi după rapōrtele din urmă numai o recoltă de mijlocŭ. Fiindŭ aceste rapōrte datate de pe luna Maiu, se speră că ploile de pe la începutulŭ lui Iunie și care au cădutŭ în tōtă țera vorŭ fi îndreptatŭ multŭ sēmănăturile.

D. Dr. Carol Wolff, șefŭ-redactorŭ la „Tageblatt“ și fostŭ deputatŭ alŭ Sibiuului, în darea sa de sēmă făcută în țilele acestea alegătorilorŭ săi din Sibiu, a espusŭ în modŭ interesantŭ situațiunea financiară a Ungariei, dīcēndŭ că la 1874 cametile, cheltuelile de amortisațiune și de manipulare s'au urcatŭ la 64 miliōne fl. La 1884 aceste camete, impreună cu cametele împrumutului făcutŭ în acestŭ anŭ se urcă la celŭ puținŭ 111 miliōne, adecă cu 47 miliōne mai multŭ ca la 74. Datoriile statului nostru impreună cu partea din datoriile comune la 1874 erau de 1348 miliōne, la 1882 după încheierea socotelorŭ se urcase la 1923 miliōne, la 1884 atingŭ suma de 2 miliarde. Dela venirea la putere a d-lui Tisza datoriile publice s'au sporitŭ cu 650 miliōne, ér dela dualismŭ încōce cu 1 miliardŭ La 1868 cheltuelile Ungariei erau de 147 miliōne, ér venitulŭ era de 139 miliōne; deficitŭ realŭ 8 miliōne. La 1884 cheltuelile sunt de 340 miliōne, deficitulŭ de 49 miliōne. De-

visulŭ de cheltueli alŭ noului parlamentŭ din Pesta prevede suma de 16 miliōne. Cei 200,000 de ómeni, cāroră pe fie-care anŭ li se vëndŭ prin execuțiunŭ averile pentru dare, sēmțŭ amarŭ aceste cheltueli. Emigrațiunea sporesce pe țī ce merge. Recensimentulŭ pe timpulŭ absolutismului austriacŭ a constatatŭ în Ungaria o sporire a populațiunii de 1 milionŭ și jumētate, pe câtă vreme dela 1872 și până la 1880, adecă în timpulŭ de 8 anŭ, populațiunea nu s'a sporitŭ decătŭ numai cu 11 mii.

Delegații societății anonime pe acțiunŭ Crișŭ - Mureșŭ - Tisza au isbitŭ a contractă unŭ împrumutŭ cu anuități de 10 miliōne dela Banca hipotecară ungară. Convențiunea va fi supusă aprobării ministeriului de finance și comunicațiune. Banca hipotecară, după aprobarea convențiunii, va emite obligațiunŭ 4% cu premii. Pentru emiterea nouelorŭ titluri a încheiatŭ unŭ contractŭ cu Banca „Union“ din Viena și cu Banca ungară de schimbŭ și scomptŭ.

„Corespondența din Budapesta“ află din Viena, că între membrii consorțului Rothschild, cu privire la convertirea rentei de aurŭ 6% ungare, s'a stabilitŭ o deplină înțelegere. Despre rezultatulŭ desbaterilorŭ ministrulŭ de finance alŭ Ungariei a fostŭ imediatŭ încunosciuntŭ. Comitele Palavicini s'a întorsŭ la Pesta, ca să se înțelēgă cu ministrulŭ de finance comitele Szapary asupra modalitățilorŭ convertirii. Directorulŭ Hansemann a plecatŭ la Berlinŭ și baronulŭ Albert Rothschild la Paris. Șefulŭ casei Rothschild din Viena merge la Parisŭ pentru a informă pe șefulŭ casei Rothschild din Londra asupra curentului și vederilorŭ membrilorŭ consorțului, întruniți în conferința din Viena, și totdeodată pentru a-și procură date și informațiuni pozitive în privința situațiunei pieții din Londra.

„România liberă“ e informată, că mai multŭ iubitori de arte au luatŭ inițiativa formării unui baletŭ pentru scena teatrului naționalŭ din Bucuresci, și, în scopulŭ acesta, d-nii Mocianu și Velescu ar fi însărcinați a merge estŭ timpŭ prin provinciī ca să studieze diferite jocuri naționale, necunoscute încă orașelorŭ mari.

Aplaudămŭ — dīce „Rom. lib.“ — acēstă frumoasă inițiativă și-i dorimŭ celŭ mai deplinŭ succesŭ.

În Bulgaria se facŭ alegerile pentru Sobranie și aceste alegeri producŭ marŭ agitațiunŭ. Duminica trecută se strinseră la Lom-Palanca — orașelŭ pe malulŭ Dunării — șese mii de țeranŭ pentru a-și esercita dreptulŭ de alegători. Dar acești șese mii de ómeni n'au voitŭ să-și depue votulŭ lorŭ și a trebuitŭ să se amāne alegerile pentru altă dată. Candidațilorŭ ce le cereau votulŭ prin felurite frase și discursuri, ei le răspundēu: „Nu, nu vē dāmŭ votulŭ la nici unulŭ, căci toți ne-ați înșelatŭ. Sē vie Vodă și sŭ spuie elŭ pe cine să alegemŭ ca să fie ómeni de trebă; numai așa vomŭ da votulŭ nostru.“

Și ce s'a petrecutŭ la Lom-Palanca, s'a petrecutŭ mai prin tōte orașele Bulgariei. Avemŭ aceste amēnunte — dīce „România“ — dela unŭ omŭ care vine din partea locului.

Diarulŭ financiarŭ „Novosti“ din Petersburg anunță că în Rusia se va introduce unŭ impositŭ de 3% asupra câștigului netŭ, rezultatŭ din întreprinderi industriale și comerciale. Proiectulŭ de lege elaboratŭ de ministrulŭ de finance, privitorŭ la documentele esercitării comerului, a fostŭ aprobatŭ de senatŭ.

Se dīce că noulŭ ministerŭ clericalŭ alŭ Belgiei va fi compusŭ astfelŭ: Bernaert președinte și ministru de interne; prințulŭ Caraman-Chimay ministru de externe; Woeste de justițiă; Jacobs de finance; generalulŭ Jacquemart de rēboiu; Peereboom de comerciŭ și agricultură. Ministerulŭ instrucțiunii publice va fi desființatŭ.

Țilele aceste fostulŭ dictatorŭ Ludovicŭ Kossuth, a adresatŭ Ungurilorŭ éráși doue manifeste. Într'unulŭ le mulțămescŭ pentru felicitările ce le-a primitŭ la ziua

numelui. În alu doilea respinge candidatura ce i-s'a oferit la Oradea-mare dîcîndu: „Voi sunteți dela 1878 principiul meu neștrămutat este 1849.“

Adecă, Kossuth, la 1849 detronandū in dieta dela Dobrișinū casa Habsburgilorū, declară și astădî de incompatibilă corōna împērătēsca austriacă cu corōna regală ungară.

»Pester Lloyd« face intr'unū articulū de fondū elo-giuri persōnei lui Kossuth dēr dîce că elū cu dogma lui stă astădî singurū, căcî stंगा estremă maghiară accep-tēză uniunea personală.

### Adunarea alegătorilor români în Brașov.

Erî Vinerî 1 (13) Iuniu s'a ținut adunarea generală a alegătorilor români din cercurile electorale ale comitatului Brașovului, spre a ascultă raportul delega-ților trimiși la conferința generală națională, ținută la Sibiu în zilele dela 1—3 Iuniu st. n. 1884. Acēstă adu-nare generală a fost condusă, în absența președintelui comitetului centralū alū cercurilor electorale din acestū comitatū, a d-lui adv. Sorescu, de d-lū G. B. Popū fabricantū in Brașovū. Printr'unū scurtū, dēr nimeritū discursū, d-lū conducătorū deschide adunarea și invită pe avocatul Victorū Popescu și pe profesorul gimna-sialū N. Pilția a funcționă ca notari.

După ce și-au ocupatū acești domni locul la masa presidențială, Dr. med. I. Neagoe, delegatū la conferința din Sibiu citește unū raportū, care reproduce pe scurt cele petrecute in conferința din Sibiu a celor 156 de delegați și din care estragemū cam următoarele: Cei optū delegați aleși de d-vōstre totū in acēstă sală vinū a vē dā prin graiulū meu socotēlă despre atitudinea lorū la adunarea obștei romānesci ținută la Sibiu. O sută și cincî-șecî și șese de bărbați de încredere ai alegătorilor români din Bănătū, Țēra-unguērcă și din tōte părțile Ardēlului ne-amū intālnitū acolo, toți ōmeni cu chib-suelă, cu carte, căcî erau preoți, învățatori, advocați, economi ș. a. Din mare depārtare au alergatū unii, lāsān-du-și acum in driculū verei afacerile lorū! Dēr cum sē nu alerge, cāndū ii chiamā durerile și nāpāstiele nēm-ului lorū? Trei zile a ținutū obștea acēsta romānescă, sfātuindu-ne cu toții in liniște și dragoste frātēsca. Au vorbitū mulți, au vorbitū ōmeni din tōte părțile și toți cu jale au mărturisitū durerea tuturorū Romānilorū.

După ce raportulū inșirā nāpāstuirile, ce le suferē popululū romānū din partea Maghiarilorū, adauge: Toți cei 156 de ablegați ca unū omū au decisū, că: nați-unea romānă fără deosebire de domnū și opincă, de sēracū și avutū sē lupte mai departe pe cale pacinică pen-tru cāștigarea drepturilorū ei. Nici unulū din cei 156 de ōmeni n'a fostū in contra acestei hotăriri și nici unulū, dēe D-șeu, sē nu fie din toți Romānii, care sē strice ori sē se desfacă de acēstă hotărēre, căcî astfelū de luptă va fi vrednică și isbindā nu va lipsi. — Raportorulū impārtășește apoi hotărēirile luate la Sibiu cu privire la fiecare punctū din programa națională dela 1881. Acestū raportū a fost de multe ori intreruptū prin strigāri de: sē trāiască! așa este! bravo! și se termină cu cuvintele adresate alegătorilorū: »Nimenea n'are dreptulū de a opri pe cineva sē nu mērgă la urna electorală; dar totū așa n'are nimenea dreptulū de a duce pe cineva cu sila ori prin alte mijlōce nelegale la alegere. Sē se bage de sēmă, ca sē pōtă fi cineva doveditū cu martori, căcî acela va fi aspru pedepsitū.«

Adunarea generală mulțamesce delegațilorū, și inșarcinēză pe comitetulū centralū a luā tōte măsurile posibile, pentru a duce in îndeplinire programa națională de la Sibiu, și se disolvă la 3¼ d. a.

### Telegramă particulară a „Gaz. Trans.“ Oradea Mare, 14 Iunie.

In cerculū electoralū Ceica, comitatului Bihorū, a fostū cu aclamațiune alesū deputatū Alexandru Romanū, membru alū Academiei romāne.

### »Neue freie Presse« și naționalitățile.

„Neue freie Presse,“ vorbindū despre naționalitățile din Ungaria, se exprimă între altele in modulū următorū: „Nemulțămirea Croaților cu pactulū incheiatū cu Ungurii nu e o aparițiune nouă. Ura Croaților in contra Ungurilor și ideia națională croată a frământatū și a pusū și in trecutū in mișcare țēra. Aventulū ce a luatū aqi conștiința națională croată, încātū in anulū trecutū a mersū pānă la acte violente, nu trebuie sē s'atribue unorū cauze locale; elū e rezultatulū mișcărilorū națio-nale ce domnescū mai bine de cincî ani in tōtă Austria. E naturalū dar, că nici Ungaria nu putē remānē scutită de acele mișcări. Mișcările panslaviste in Ungaria de nordū au devenitū obiectulū discuțiunilorū permanente in parlamentulū și presa maghiară.

»Romānii ardeleni, a cărorū intrare in parlamentū era cu multă veselie anunțată de diarele guvernamentale, au hotărītū in zilele trecute sē rēmānă in rezistență pa-

sivă și prin urmare sē persiste in negațiunea ideii fun-damentale de statū a Ungariei. Aceia, cari acum câteva luni fēlicitau pe d. Tizza, pentru isbāndirile raportate a-supra naționalitățilorū, se mângāe astădî că, in urma ab-ținerii Romānilorū dela urne in Transilvania, strimtorați fiindū in alte cercuri electorale, vorū obținē acolo man-date ca aderenți ai guvernului. In legătură cu aceste mișcări naționale stă și cauza croată. Mișcările in Un-garia se ivescū in împrejurāri mai favorabile decātū in Austria. Conducerea dominantă a rassei maghiare a devenitū in Ungaria o dogmă politică și încercările inaltei aristocrații de a pune māna pe dominațiune n'au isbutitū. In fruntea magnaților se află inșă unū capabilū bărbatū de statū, care represintă ideia statului maghiarū cu o dibăciā și cu o statornicie neclintitā. Mișcările naționale in Ungaria n'au ajunsū încā a fi pe deplinū desvoltate și d. ministru președinte Tizza se află in fața unui cu-rentū politicū, pe care pentru a-lū paralisă sēu celū pu-ținū alū slābi, trebuie sē-și punā in cumpenā tōtā dibăcia sa. Celū mai puternicū elementū între naționalitățile Un-gariei suntū Croații. Sōrtea mișcării Croaților va in-fluița in modū hotărītorū asupra acțiunii naționalitățilorū din Ungaria.«

### Manifestū

Comitetulū centralū executivū din Aradū, constātā-torū din d-nii Nicolau Philimon, M. B Stānescu, Georgiu Telescu, Dr. Iōnū Papū, Dr. Georgiu Popa, Dr. Demetriu Magdu, Gregoriu Venterū, Aureliu Suciu, Davidū Nicōră, Iōnū Moldovanū, Ioanū Cāmpianū, Pavelū Truța, Vasiliu Mangra, ne-a trimisū unū manifestū cātrā alegătorii romāni și subcomitetele cercuale din comitatulū Aradului, pe care primindu-lū prē tārđiu, ilū dāmū in resumatū.

Comitetulū aratā că unii bărbați, cari fāgăduiserā cā vorū ținē susū și tare stēgulū, sub care s'au unitū in conferința dela 10 Aprile, l'au batjocuritū și l'au pā-rāșitū cu necredință. Intre desertori este chiar d. Iōnū Popovicū Deseanu, care se află in fruntea mișcării naționale: elū a trecutū in partidulū guvernamentalū, călcāndū punctulū 8 din programa dela Sibiu.

In contra conferinței dela 4 Iunie, conchematā de d. Iōnū P. Deseanū in Aradū, comitetulū de mai susū protestēză cu tōtā rezoluțiunea, pentru că:

1. Conferința acēsta s'a convocatū in contra ho-tărīrilorū conferinței dela 10 Aprilie a. c. carea a impu-ternicitū comitetulū centralū fără restringere. ca sē ho-tārēsca ținuta Romānilorū la alegeri.

2. Comitetulū a horāritū ce ținută sē ia alegătorii romāni la alegeri, și hotărīrile lui au fost enunciate ca concluse chiar de d. Deseanu, președintele comitetu-lui; decî aceste concluse aduse ori cu unanimitate, ori cu majoritate de voturi, trebuie respectate din partea membrilorū comitatului, și executate de cātrā președintele sēu, pānă cānd ei sunt membrii comitetului.

3. convocarea s'a făcutū in ascunsū, nesciindū de ea nici comitetulū nici inteligința romānă din locū, numai prin d. Iōnū P. Deseanu, usurpāndū titlulū de președinte stabilū alū unei conferințe, la care d-sa a fost preșe-dinte »ad hoc« numai.

4) protestēză in contra conferinței de la 4 Iunie a. c., pentru că nu s'a conchematū pe basa programei de la Sibiu, și pentru că ia s'a inscenatū chiar prin orga-nele comitatului, contrare programei naționale; decî face responsabilū inaintea națiunii pe însuși convocatorulū despre urmārile unei conferințe romāne conchematā sub asemenea auspice.

Frațilorū! Suntemū o națiune, avemū o programă, cea de la Sibiu, pentru care toți suntemū solidarī. Cine nu e cu acēstă programă e in contra națiunii. O parti-dă guvernamentală nu o putemū recunōște de națională.

Pentru noi e cestiune de omeniā a lucra pentru programa din Sibiu. Vomū ținē acea programă și vomū avē omeniā națională, sēu pārasimū programa, și atunci nu va mai fi omeniā națională!

Pāșiți darā la alegeri cu conștiința curată, ca sē salvați onōrea națională.

Comitetulū in urma desbinārei, ce a adusū in parti-da nōstră d. I. P. Deseanu, a făcutū unele schimbări in persōnele aduse in combinare și vē recomandā acum de candidați ai partidei naționale romāne in cerculū Radna pe Dr. Georgiu Popa, in cerculū Boroșineului pe Georgiu Lazarū avocatū, și in cerculū Josășielului pe Vasilie Mangra.

Aradū, 5 Iuniu st. n. 1884.

Comitetulū centralū esecutivū.

### Afaceri școlare.

Instrucțiunea datā de ministerulū cultelorū, cu pri-vire la delegații trimiși de guvernū sē asiste la esame-nile de maturitate dela scōlele confesionale:

1. Art. XXX, § 23 din 1883 prevede, ca la esa-menele de maturitate (bacalaureatū) ale scōlelorū con-fesionale sē asiste și reprezentanți guvernului. Acești re-

presentanți sē se numēsca de regulă dintre profesorii cursurilorū superiōre și dintre alți bărbați speciali. Ei potū fi delegați pentru mai multe licee, dar numai pentru esamenele din același anū. Reprezentantele guvernului n'are nici unū dreptū de dispozițiune. Elū e datorū nu-mai a supraveghia, decā legea și instrucțiuni ministru-lui se respectă și se aducū la îndeplinire.

2. Ministrulū cultelorū și instrucțiunii publice, in-cunoscīndū autoritățile confesionale școlare despre aceste delegațiuni, delegatulū datorū este a se pune in atingere cu președintele numitū pentru ținerea esamenu-lui de maturitate.

a) Delegatulū guvernului are sē ia actū de zilele fixate de autoritatea școlară pentru ținerea examenului și decā s'ar ivi in privința acestorū zile greutăți ținutū este a le înlătură.

b). Are sē controleze tesele scripturistice, conformū alin. a) din §. 23. Pentru acestū scopū autoritatea sco-lară confesională, respective președintele numitū de ea e datorū, conformū §. 15 din instrucțiunea relativă la esa-menele de maturitate, după ce, impreună cu profesorii cursurilo ū a esaminatū și clasificatū tesele, sā-le supunā cu tōte hārtiile privitoare la examenū reprezentantului gu-vernului. Delegatulū guvernului, după ce le-a esaminatū le inapoiază președintelui.

3. Delegatulū guvernului la zilele fixate pentru ți-neria examenului oralū se prezentēză președintelui, arătāndu-i acestuia mandatulū ce-lū are dela guvernū. Parti-cipā la consiliulū ce se ține de corpulū esaminătorū pentru clasificarea teselorū scripturistice și are dreptulū de a-și face observāriile sale. N'are dreptū de votū; dar observāriile sale trebuie sē fie luate in procesulū ver-balū.

4. Delegatulū guvernului trebuie sē fie prezentū la examenulū oralū și are dreptulū de a pune intrebari șco-larilorū. Controlēză, decā §. 19 alū instrucțiunii este pāzitū față cu cei admiși la examenū; in specialū, decā intr'o qi se esaminēză 8, 10 sēu 12 scolarī și decā esa-menulū ține 9 ore. Pentru mai puținū de 10 scolarī, timpulū esaminārii neapērātū e mai scurtū. Mai multū de 12 scolarī intr'o qi, nu se potū esaminā nici intr'unū casū. La punerea intrebārīlorū trebuie sā aibā in vedere principiulū stabilitū in §. 21 alū instrucțiunii.

5. După terminarea examenului reprezentantulū guvernului are dreptū de a participā la consiliulū comi-siunii esaminătoare pentru a-și face observāriile sale. N'are dreptū de votū, dar observāriile sale trebuie trecute in procesulū verbalū și decā n'ar admite ca vreunulū din scolarī sē fie declaratū maturū in sensulū § 24, are dreptū de a suspendā liberarea testimonului de maturi-tate pānă la resolvarea definitivă a casului.

6. Delegatulū guvernului subscrie procesele ver-bale ale consiliului, chiar și in casulū cānd observāriile sale n'ar fi trecute in ele.

7. In scōlele secundare, in cari cursurile nu se facū in limba maghiară, tesele scripturistice au sē se facā in astfelū de modū ca sē se vađă, decā scolarulū are deplinā cu-noscința de obiectulū, din care i s'a datū tesa; decā are o ideia esactă și decā ideile și-le precisēză destulū de lā-muritū in scrisū. In aceste scoli are sē se facā și o tesă in limba maghiară tradusā din limba cursurilorū, sēu eventualū o lucrare liberă in limba maghiară, din care sē se pōtă judeca, decā scolarulū are cunoscința esactă și fundamentală de acēstă limbă. In scōlele, unde limba de propunere este germană, acolo n'are sē se mai facā traducere din limba maghiară in cea germană. In scōlele romāne și sērbe traducerea are sē se facā atātū in limba germană cātū și in cea maghiară. Esamenile orale in aceste institute se facū in limba de propunere. Traducerī au sē se facā in acēstă limbă din latin, fran-cesă, maghiară și germană.

8. Delegatulū guvernului face raportū ministerului cultelorū asupra impresiunilorū sale. In raportū descrie întregū decursulū esamenelorū, avēndū in vedere urmā-tōrele împrejurāri: decā programa stabilită de autoritatea școlară confesională și întărită de ministerū a fostū ese-cutată; decā nivelulū învățământului s'a ținutū între li-mitele prescise pentru scōlele secundare; decā rezultatulū examenului de maturitate corēspunde tuturorū cerințelorū și decā nu, atunci cari sunt defectele; decā s'a respec-tatū legea și instrucțiunea privitoare la examenulū de ma-turitate și decā a făcutū observāriile sale la procesulū verbalū. In acēstă privința are sē raporteze, decā a opritū la unulū sēu mai mulți, ori la toți scolarii libe-rarea testimonielorū de maturitate, și decā le-a opritū, sē arete, care e cauza opririi. Raportulū are sē-lū in-anteze ministeriului cultelorū celū multū la o sēptēmānă după ținerea examenului de maturitate.

### Correspondența nōstră din Comitate.

Selagiu, 3 Iuniu 1884.

Inspiratū de adēnculū respectū, ce trebuie sē-lū aibā fie-care Romānū onestū și prevēdătorū față cu cultivatori populului, credū a depune tributulū recunoscinței generale, aducēndū la cunoscința următoarele:

Reverendisimul Domn Vicariu Alimpu Barbolovicu, venind la esamenul din tractul protopopescu alu Crasnei, in 27 Maiu s'a opritu in comuna Banişor. unde avuiu fericirea a asista si eu la esamentu, ca auditoru. La 8 ore dimineţa intraramu in noua sala de invetametu in frunte cu Rv. domnu Vicariu, D. Ioanu Moldovanu, D. Vasiliu Popu notaru cercualu, D. Cuintu Marcuşu medicinistu de Viena, Nichita Liscanu docente in Cizeriu, d. I. Chita docente, antitea bisericescă si comunală, precum si lamura poporului.

La intrarea noastră in noua sala de invetametu, elevii, avendu in mijloculu lor pe meritatu docente Ioanu Mandruţu, intonara cu o voce armonioasă »Imparate cerescu,« dupa, care fiesce care elevu işi ocupa locul, aşteptându a fi provocatu la răspunsu. —

Surprinzerea ne era generală vedendu aspectulu plăcutu alu salei, si feţele rumene ale celor 45 elevi si eleve, bine imbracaţi si curăţiţi.

Ridica multu decora scolie unu tablou pre frumosu in oleiu, reprezentandu pe Christosu, candu a şis: »Lasaşii pruncii se vina la mine, ca unora c'a acestia este imperaţia cerulu» si credu a nu comite nemodestia, candu voiu aminti ca acelu tablou e donatu scoliei prin d. parochu localu.

Dupa o scurta pauşa se incepe esamentul din religione, istoria biblica, limba romana, calculatiune, istoria patriei, istoria naturală, geografia si limba magiara. — Esactele si precisele intrebari puse de d. docente, in acelaşi minutu erau rezolvate de micii elevi totu cu acelaşi demnitate. — Răspunsurile loru atât de clare, si cu o aşa afabilitate predate, incatu ne indatorau a conchide, ca docentele si elevii sunt una, sunt... parintele cu fii sei. In decursulu esamentulu s'au peroratu si doue posesii frumoşe, si cu deschilnire una »Eu sunt economu« de unu micu elevu de 6 ani, au facutu o aşa impresiune asupra auditorilor, incatu totu insultu părea farmecatu.

Unu esamentu cu aşa rezultate frumoşe este demnu a ocupa locul intre cele mai scumpe merite ale domnulu Vicariu, care cu înţelepçiunea si afabilitatea sa, scie susşine ordinea, scie alimenta năzuinţa spre cultura, si totu odată scie imprumută acelu cimentu, ce se numesce iubire. — Unu efluşu palpabilu alu iubirei reciproce este si scola confesională gr. cath. din Banişor, unde d. paroch si d. Notaru, mânân mână cu poporeni, au ridicatu aceea zidire, care ađi pôte emula cu ori ce scola confesională din Selagiu, clădită dupa cerinţele legii si gustulu modernu. Dée ceriulu, ca se avemu multu ataru conducătoru nobili, spre fericirea patriei si nemiului nostru.

E. V.

Bistriţa, Ia 12 Iunie 1884.

Maiailu scolarilor romani dela scola poporală gr. cat. din Bistriţa, a fostu o adevărata sərbătoare naţională pentru întregu publiculu românescu din locu si giuru. Căci nu numai scolarii si parinţii scolarilor luara parte, ci totă inteligenta română locală, poporul in vestimente de sərbătoare si concetaţeniei saşi si maghiari, aşa ca numărulu participantiloru a trecut pestre 2000. Eri de dimineţă dupa sevşirea serviciulu dumeşcescu pe la 10<sup>1/2</sup> scolarii in ordine si acompaniaţi de 12 feciori imbracaţi in costume de căluşeri forte frumoşe cu stegulu in frunte plecara insoşiţi de musica lui Dionisiu si de multimea poporului cātră pădurea şisă la »Sore.« In tōte stradele de-a-lungulu oraşulu publiculu eră indesuitu in ferestri. Inse avé se se implinescă şisa, ca cine vede odată căluşerii, acela nu pōte resiste dorulu de a-i vedé si jucându. De aceea unu convoiu, care nu eră se mai incete trecu dupa pranzu cātră pădurea »la Sore.« Scolariu jucară dela 11 ore până cātră 4 p. m. candu se incepu producţiunea cu declamaţiuni si cāntări naţionale. Dupa ce declamara vr'o 11 băeţi scolaru, escelandu prin îndrăsnela loru in mijloculu unu publiculu atât de mare, urmă »Ciobanulu,« piesă teatrală de V. Alexandri, pe care d-lu sergente concediatu Jonu Bancu o esecută cu atata îndemănare, incatu seceră a-plausele cele mai binemeritate. Statura înaltă si atletică, faţa veselă si rumenă a d-lui Bancu aréta pre ciobanulu lipsitu de grijele apēsătoare ale vieţii, si numai cāte unu suspinuş scosu din profundulu inimii, aréta că si ciobanulu mai doresce ceva afară de oişele si fluierulu, pe »Mariuca« drăguţa lui. Dupa ce fini ciobanulu, apăru »haiduculu romanu« cu toporu la mână. Acelaşi domnu sergentu, carele sciu face pe ciobanulu atât de bine, jucă pe »haiduculu romanu« in modu surprinzătoru. Elu înţelesce pe ciocoiu in mijloculu codrulu si cere punga îndesată cu bani ştrînşi dela bieţii ţeranu si dupa aceea aflându unu bieţu ţeranu necăjită fără unu picu de mălaiu pe mesă, îi dă cu sufletu generos punga luată dela ciocoiu. Retrăgēndu-se haiduculu increcatu de aplausele publiculu, cu marşulu »Trecerea Dunărei« aprură 13 tineri imbracaţi in costumu căluşerescu si intre urările publiculu păşescu cu pasu sprinţatu pe aria de jocu si cu tactu si multă dibăciă esecută unu loculu istoricu »Căluşerulu« si »Romanulu«.

Pe la 5 ore p. m. publiculu romanu fu surprinsu in modu foarte plăcutu prin apariţiunea musicalei militărescu in locu, care îndată la sosire intonă marşulu lui »Mihai« dupa care urmară mai multe opere. Onore d-lui colonelul, care prin trimiterea musicalei militărescu a contributu a rădica solemnitatea sərbărei! Pe la orele 5 s'au masă bogată jucarcată cu mănăcări si bēuturi gustōse, care întrunira pōrşonele cele mai distinse.

Pe la orele 8 după ce căluşerii mai jucară odată la dorinţa d-lorū oficeru de liniă, se puseră scolarii si căluşerit in ordine si in sunetul musicalei militare in ordine militărescā se întōseră insoşiţi de unu mare numărū si admirati de concetaţeniei saşi. Frumosulu resultatū alu şilei avemu de a-lu mulţami bravulu protopopu d-lui Silaşi si d-lui invetatoru I. Gergelū. Sē trăescă. I. S.

### Bibliografie.

A apărutū de sub tiparu si se află de vëndare la directorulu despărţemētulu din Şimleulu Silvaniei: **Economia câmpulu de Georgiu Popu de Basescu**, disertatiune premiate cu 6 galbeni. Proprietatea despărţemētulu 11 alu »Asociatiunei transilvane pentru literatura si cultura poporulu romanu.« Preţulu unu exemplaru 10 cr.

Asemenea a apărutū de sub tiparu: **Satulū cu comorile**, nuvelă localisatā de Petra-Petrescu.

Preţulu e 45 cr. franco seu 1 leu. — Totu la acelaşi autorū se află: **Studii din economia naţională**, despre bănci si operaţiunile lorū, despre efecte si despre burse. Preţulu 40 cr. seu 1 leu. — **Nepotulu ca uchiu**, comediă de Schiller. Preţulu 25 cr. seu 50 bani.

### Sciri mai noue.

Din Biserica-Albă ne sosi ađi o corespondenţa in care se descrie pe largu primirea entusiastică ce i-s'a facutu candidatulu partidei naţionale romane, Babeşu, in comuna Racaşdia. Dela Racaşdia d-lu Babeşu a plecatu fa Biserica-Albă. Pe drumu la Nicolinulu micu a fostu intimpinatū de o mare multime si salutatū cu urări nesferşite de »sē trăiescā.«

Din Niş se anunţă, că Scupcina sērbescā a incuviinţatū in şedinţa secretā tōte măsurile propuse de guvernū contra Bulgariei, si dēcă va fi de lipsă îi dă voie a mobilisa si armata. Dela Negotinū, Knazevaş si Zaiciar au plecatā érāşi trupe spre a ocupa fruntăria spre Bulgaria de-alungulu riulu Timocu.

Din cauza conflictulu cu Serbia consulatulu bulgaru din Belgradū este închisū. Agentulu Bulgariei Grecov a plecatū acasă.

Cāt pentru guvernulu bulgaru se anunţă că n'a luatū până acuma nici o contra-mesură faţă de mişcarea militară din Serbia si aşteptā in linişte desfăşurarea evenimentelor!

### Diverse.

**Sēcuiulu si maimuţa.** — Sub acestu titlu amū publicatū in şilele trecute in »Gazetā« o anecdotă, in care este in rolū unu Sēcuiu. »Kolozsvari Közlöny« reproduce acea anecdotă si maimuţarindū noima anecdotei si schimbă titulu dicēndū »Romanulu si maimuţa« (az oláh és a majom). Ne tememū, ca nu cumva cetindū Sēcuiulu celū cu musca pe căciulă se reclame si se cēră ca nimitulu jurnalū maghiaru se spunā lumei maghiare cumcă lui i s'a întēplatū acea istoria. Ne mai tememū si de aceea, că acelu Sēcuiu va pretinde se nu maimuţărescā spiritulu anecdotei, si va dice »Oh Kolozsvari Közlöny ne bolondozzon és māskor forditse jōl,« tocmai cum se adresase cātră maimuţa: »urfi, ne bolondozzon, és adja ide a pipāmot!«

**Anghina difteritică**, nu este, după cum credū multu, o bōlă modernă. Acesta se vede limpede din analele călugărilor desculţi din anulū 1517, unde se dice: »In dulcele crăciunulu se născu in ţeră o bōlă necunoscută in cātū omenilorū li se albea limba si gātulu, ca si candu ar fi fostu acoperite cu mucigaiu, nici nu putēu mănca nici bea, aveau durere de capū grozavă, friguri pestilentiāle, cari le luau omenilorū minşile. S'au prăpăditū in optū luni la 2000 de persene, numai in Basel in Elvetia, au muritū si in alte locuri in Germania si in Elsaţia. Multu timpū nu se putē afla nici unu mijlocū in contra acestei bōle cumplite. In urmă s'a aflatū, că celū ce voia se fie sănatosū trebuia, ca pe lângă alte lēcuri ce i-le da doforulu, se-şi curăte bine din două in două ore gura si gātulu cu miere de trandafirū ş. a.« Simtōmele descrise sunt cele ale difteritei si tōte ne facū se credemū, că acestă bōlă infricoşatā a cutrieratū încă pe la 1517 Elsaţia si celelalte ţeri vecine cu ea.

**O neînţelegere fatală.** Din Rivesaltes in departamentulu Pyrénées-Orientales se scrie cu data de 31 Maiu unei foi din Paris: Domnulu X, comisarū de polişiă cāpetā ađi dimineţā dela familia sa o scrisōre, prin care îi făcea cunoscutū, că mumă-sa cea înaintatā in etate a datū in bōla apei si trebuie se-i facā o operaţiune. Fiindcă casulu după şisa medicilorū era foarte gravū, se cerea negreşitū se fie si elu de faţă. Domnulu X se duse la soşia sa, o damă tinēră de 17—18 ani, pe care o luase numai de câteva luni, si îi dīse cu câteva cuvinte: Eu te voiu părăsi. — Pe mine mē vei părăsi? respunse tinera femeia in cea mai mare confusiune. — »Da, trebuie se fie,« replică bărbatulū ei si fără de a-i mai da alte explicatiuni, se duse josu in grădină, unde se cugetā asupra scriii ce i-a sositū. De abia se preumblase câteva

momente in susu si in josu, candū étā, că vine servitōrea totū plāngandū si suspinandū, că stăpanā-sa se luptă cu mōrtea. Nefericita tinera nevastā, care a înţlesū cuvintele laconice ale bărbatulu seu, că elu voiesce se se despartā de dēnsa, cercase se-şi curme viaţa inghiţandū o soluţiune de fosforū. Indatā i-s'a datū unu antidotū, care a avutū unu efectū imbucurătorū si femeia a scăpatū cu viaţa. Dar acum bărbatulū, care a pricinuitū nenorocirea fără de vōia lui, era desperatū si in furia acēta luā unu cuţiţū si si-lū implantā in cōste. Dēcă nu intreveneau vecinii, cari erau de faţă, elu era se-şi curme firulū vieţii.

**Cafenelele cāntānde** suntū o bōlă seriōsā ce grasēză in multe orāşe ale Romāniei, »Posta« din Galaţi scrie cu privire la ele următoarele: Cāte nu s'au spusū, si de cāte ori nu s'a strigatū până la cerū in contra acestui scandalū socialū; dar tōte potestările se perdurā ca vocea celui ce strigā in pustiā, căci scandalulu cresce, durēză, si asistāmū cu toţii la lăţirea si propāsirea lui. E ceva disgustătorū se veđi cum se tolerēză pe la noi nişce adevērate localuri de corupţiune, unde la adăpostulu unei firme de cafeana cāntāndă, se petrecū cele mai scārbōse si mai îngreţōşătoare scene. O odunătură de femei recrutate din totū ce e mai imoralū si mai decăduţū, fără nici unu picu de ruşine se frāmēntā, se agitā, se rostogolescu in costume de cele mai indecente, faţă de unu nenorocitū publicū, care face hazū privindu-le si bea din acelaşi pāharū cu ele.

Sub acēta firmā miserabilă facū concurenţa cea mai draconică teatrelorū si altorū distracţii modeste, căci nu odatā, nu de doue ori amū avutū neplăcerea se vedemū, cum tăresce si inēcā in şuvoiulu lorū murdarū, atāţi artiştii, si atāţi omenī de bine, cari luptā pentru propāsirea artei. De cāte ori artiştii noştri nu si-au luatū lumea in capū?!

Ceea ce e mai durerosū însă, si lucru, care ar trebui se ne îngrijescā este, că suflete tinere si plāpānde au inceputū se se stropescā de aceste otrāvurū, se se tăvālēsca si se-şi inăduşescā simşurile prin aceste taverne pęcātōse căptuşite de viţii. Ér candū te gândescū, cāte ruşini, cāte sinucideri si cāte monstruosităţi morale nu zacū clae peste grāmādă de asupra acestorū localuri infecte, te mirū cum societatea noastră le mai îngādue. Şi cu tōte aceste buruiiana cresce si se nutresce din decandenţa noastră morală.

Proh pudor!

**Unu copilū monstru.** — »Monitorul« din Bucuresci spune, că in şina de 25 Aprile trecutū Iōna, soşia lui Ilie Scomicescu, din comuna Colonescu, judeţulu Oltū, a născutū unu copilū mortū fără a i se putē recunōsce secusulu avēndū trei urechi, din cari una in cēfă; doi dinti, unulū susu si altulū josu; la degetile mānilorū ghiare ascuţite, gātulu in grosimea corpulu in chipū de maimuţa.

**Mulţamitā publică.** Domnulu Constantinū Morariu, preotū din Toporăuţi in Bucovina, a tradusū liberū scrierea clasicalu germanū W. de Goethe »Herman si Dorotea« si a predatū publicarea opulu acestuia redacţiunii »cancelariei N. F. Negruţiu« din Gherla. Domnia Sa a esprimatū dorinţa, ca esemplarele, ce i se vorū cūveni ca remunerare pentru ostēnela lucrării sale, se se vëndā, si suma intratā se se trāmitā societăţii »Şcōla Romānă« din Suceava, spre a face inceputulu înfiinţării unu fondū, din care se se creeze in Bucovina şcoli romānesci de fete, cari până acuma lipsescū in astă ţeră.

Domnulu redactorū N. F. Negruţiu, a luatū executarea acestei întreprinderi a domnulu C. Morariu asupra sa, a purtatū tōte speşele ediţiunii, a acoperitū speşele transportulu si a întregitū suma de 239 fl. v. a. bani gata, ce au intratū pe calea abonamentulu. din ale sale, la suma rotundă de (300) trei sute floreni v. a. Suma acēta a si trimisō la 19 Maiu a. c. societăţii »Şcōla Romānă.« Numele tuturorū abonentiilorū cu contribuţiunile respective sunt publicate in adnexe la capētulu opulu »Herman si Dorotea.«

Pe lângă speşele bănesci a avutū domnulu N. F. Negruţiu si cheltuēlā de timpū si ostēnelā cu tipărirea opulu precum si a listelorū de abonamentū cu spedarea lorū, cu încassarea contribuţiunilorū etc. etc.

Mulţamita, ce dătesce societatea »Şcōla Romānă« domnilorū numiţi pentru ostēnela si jertfa lorū in folosulu culturii romānesci din Bucovina, este mare. Domniile lorū au meritulu de a fi acei bărbăti, cari au adusū antāia pētrā la clădirea temeliei unei scoli romānesci de fete in Bucovina. Sperāmū, că marinimosulu lorū exemplu va afla si alţi imitatorū, mai alesū la noi in Bucovina, unde societatea »Şcōla Romānă« si tedinţele ei sālutare au aflatū încă pre puţinū sprijinū.

Comitetulu societăţii »Şcōla Romānă« din Suceava.

Editorū: Iacobū Mureşianu.

Redactorū responsabilū: Dr. Aurel Mureşianu.

**Cursul la bursa de Viena**  
din 13 Iunie st. n. 1884.

Rentă de aur 6%	122.65
Rentă de aur 4%	91.80
Rentă de hârtie 5%	88.70
Impmutul căilor ferate ungare	192.80
Amortisarea datoriei căilor ferate de osti ung. (1-ma emisiune)	96.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de osti ung. (2-a emisiune)	119. —
Amortisarea datoriei căilor ferate de osti ung. (3-a emisiune)	102.70
Bonuri rurale ungare	101.75
Bonuri cu cl. de sortare	101.50
Bonuri rurale Banat-Ti-mișu	101.75
Bonuri cu cl. de sortare	101.75
Bonuri rurale transilvane	101.75

Bonuri croato-slavone	100. —
Despăgubire p. dijma de vinu ung.	98.50
Impmutul cu premiu ung.	115.25
Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului	115.10
Renta de hârtie austriacă	80.40
Renta de arg. austr.	81.20
Renta de aur austr.	102.05
Losurile din 1860	135.25
Acțiunile băncii austro-ungare	857. —
Act. băncii de creditu ung.	309.75
Act. băncii de creditu austr.	308.60
Argintul — Galbin	—
Impărătesci	5.70
Napoleon-d'ori	9.61 1/2
Mărci 100 imp. germ.	59.50
Londra 10 Livres sterlinge	122.90

**Bursa de București.**

Cota oficială dela 31 Maiu st. v. 1884.

Renta română (5%)	Cump. 94 1/2	vënd. 95 1/4
Renta rom. amort. (5%)	95	95 1/8
convert. (6%)	98 1/2	100 3/4
Impr. oraș. Buc. (20 l.)	32	34
Credit fonc. rural (7%)	102 1/4	106
" " (5%)	92 1/2	93 3/4
" " urban (7%)	103 1/2	104 1/2
" " (6%)	99 1/3	100
" " (5%)	90 5/8	91 1/4
Banca națională a României	1432.	1435
Ac. de asig. Dacia-Rom.	331.	341 1/2
" " Națională	238. 1/2	—
Aur	3.64%	—
Bancnote austriace contra aur	2.07.	2.09

**Cursul pieței Brașov**  
din 14 Iunie st. n. 1884.

Bancnote românesce	Cump. 9.30 1/2	Vënd. 9.32
Argint românesce	9.23	9.28
Napoleon-d'ori	9.65	9.7
Lire turcesce	10.90	10.98
Imperiali	9.90	9.96
Galbeni	5.62	5.66
Serisurile fonc. »Albina«	100.50	101.50
Discontul	7—10 %	pe an.



Numere complete din „Gazeta” dela 1 Ianuaru a. c. se mai află.

**„GAZETA TRANSILVANIEI”**  
**DIARŪ CUOTIDIANŪ.**

**Abonamente**

se pot face la **1 și 15** a fie-cărei luni.

Pentru Austro-Ungaria pe an	12 fl. v. a.
” ” ” 1/2 ”	6 ” ”
” ” ” 1/4 ”	3 ” ”
Se acórdă abonamente și lunare cu	1 ” ”
Pentru România și străinătate pe an	36 franci
” ” ” 1/2 ”	18 ” ”
” ” ” 1/4 ”	9 ” ”

Celū mai ușorū mijlocū de abonare este prin mandatū postalū. Abonamentele se plătescū înainte.

Rugămū pe domnii abonați să binevoiescā a ne da lāmuritū adresa, ca trimiterea diarului să nu sufere nici cea mai micā întârziere.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.”

**Tarifa anunțurilor și inserțiunilor.**

Anunțuri în pag. a IV linia de 30 litere garmond fl.—cr. 6

Pentru inserțiuni și reclame pag. a III linia à ” — ” 10

Pentru repetiri se acórdă următoarele rabate:

Pentru repetiri de 3—4 ori	10%
” ” ” 5—8 ”	15%
” ” ” 9—11 ”	20%
” ” ” 12—15 ”	30%
” ” ” 16—20 ”	40%

Dela 20 de repetiri în susū . . . . . 50%

Pentru anunțuri ce se publicā pe mai multe luni se facū învoiri și reduceri și peste cele însemnate mai susū.

Brașovū 113 Maiu 1884.

**Celū mai bunū Cascavalū de Azuga**

ȘI



**Brânză bună**



se găsesc de vëndare la D-nu **Mateiu Mocanu** la **AZUGA (România)** cu prețuri fôrte moderate. Comandele sē se facū directū.

**PROCSIMELE TRAGERI.**

**Tragerea dela 16 Iunie.**



Promese

Losuri Creditulū-foneciarū à fl. 1.50  
Căstigulū principalū fl. 50.000 etc.

**Tragerea dela 26 Iunie.**

Losuri de statū à 2 fl. Căstigulū principalū 60,000, 20,000, 10,000, fl. v. a. 12,225 căstiguri in sumă de fl. 205,400.

**Losuri crucea roșiă maghiară,**

Tragerea la 1 Iulie, 1 losū costă fl. 7.50. Căstigulū principalū 50,000, 5000, 3 à 1000, 10 à 500, 25 à 100, 50 à fl. 50, 52 à fl. 25 și 600 à fl. 6. Căstigurile sunt scutite de tacse.

**Losuri crucea roșiă austriacă.**

1 losū costă fl. 13.50. Căstigulū principalū fl. 100,000. 3 trageri pe an. Celū-mai micū căstigu e dela 12 parā la 20 fl. Se găsesc de vëndare la casa de schimbū a lui

**Fridericū Orendi.** Brașovū piața teatrului.

10—30

**AVISŪ.**



**BĂCĂNIA**

**MUNTEANŪ & MINCOVICI**

**BRAȘOVŪ, TUȘNADŪ.**



Firma **Munteanū & Mincovici** recomandă on. publicū băcănia din „Tergulū Flosului” și filiala lorū din „Strada Teatrului,” fiindū bine asortate cu totū felulū de articole de coloniale, delicatese de vinuri străine și indigene, precum și cu totū felulū de ape minerale. Tot deodată aduce la cunoscînța on. publicū, că cu începerea sesonului de băi (3/15 Iunie) a. c. va deschide erași o Filială la Băile din Tușnadū (totū în vechiulū localū în casele D-lui Kanapassek).

Numita firmă crede că va satisfacē pe deplin cerințele on. publicū brașovenū și ale on. óspeți dela băi, atâtū prin calitatea mărfurilor câtū și prin prețurile sale moderate.



**BĂCĂNIA**

**MUNTEANŪ & MINCOVICI**

**BRAȘOVŪ, TUȘNADŪ.**

